

纽约市商业解决方案中心

布朗克斯中心
400 East Fordham Rd
7th Floor
Bronx, NY 10458
电话：718.960.7910
入口在 Webster Avenue

布鲁克林中心
9 Bond Street
5th Floor
Brooklyn, NY 11201
电话：347.296.8021

曼哈顿下城中心
79 John Street
New York, NY 10038
电话：212.618.8914

皇后区中心
168-25 Jamaica Avenue
2nd Floor
Jamaica, NY 11432
电话：718.577.2148

史坦顿岛中心
120 Stuyvesant Place
3rd Floor
Staten Island, NY 10301
电话：718.285.8400

曼哈顿上城中心
215 West 125th Street
6th Floor
New York, NY 10027
电话：917.493.7243

华盛顿高地中心
560 W 181st Street
2nd Floor
New York, NY 10033
电话：212.928.3400

办公时间：
周一至周五
请联系各中心核实工作日办公时间
及可能的周末办公时间

飓风桑迪 企业恢复信息

需要经济援助？



需要用于企业恢复的救济费？



需要员工保留方面的帮助？



需要现场援助？



您可直接联系（上述）纽约市商业解决方案中心，拨打 **311** 要求转拨纽约市商业解决方案或参阅 www.nyc.gov/nycbusiness。

工业和制造公司请参阅网站，以便联系纽约市商业解决方案工业与运输提供商。



更新日期 6/10/13

纽约市正在协调多方计划和服务项目，为受飓风桑迪影响的企业提供帮助。这些计划包括应急贷款、配对补助和费用豁免计划。其他资源还包括签发许可证和检验视察的帮助以及员工援助计划。

需要经济援助？

需要经济援助的企业可获取贷款或免税支持，帮助其修缮、重建并恢复业务运营。

	新的贷款和资助计划	应急贷款计划和配对补助	联邦灾害贷款
合格开支	库存、再融资、(不需要安装的)设备和/或一般营运资金(租金、水电、保险、工资、税费、营销等)	为了重新开始/继续业务运营，必须更换或维修设施、库存损失、设备和/或营运资金	更换或维修因灾害造成的实质损害和营运资金。
贷款金额	最高 150,000 美元*	最高 25,000 美元	最高 200 万美元
宽限期	3 个月内只需支付利息	6 个月内无需付费	4 个月内无需付费
利率	1%	7-30 个月为 1%	低至 4%
偿还期	5 - 7 年	宽限期后 24 个月	最长 30 年。
费用	无	无	无
资格要求	<ul style="list-style-type: none"> 位于纽约市 小企业(由小企业管理局定义) 于 2010 年、2011 年或 2012 年提交纳税申报表(例外情况按个别案例处理) 因飓风桑迪遭受直接损害。 	<ul style="list-style-type: none"> 位于 A 区或 直接受灾区 由所有权在 20% 或以上的 每位业主出具个人担保 所有业主的平均信用评级 必须达 650 或以上 2011 税费已申报 为员工少于 100 人的企业/非 营利性组织 	<ul style="list-style-type: none"> 位于宣布的灾区县郡。 信用历史 可为 SBA 所接受。 具有 偿还能力。
配对补助	最高 60,000 美元**	对于已流离失所达三周或更长时间的企业，另提供最高 10,000 美元的补助。	N/A
联系方式	<ul style="list-style-type: none"> 纽约市商业解决方案 拨打 311 要求 转接纽约市商业解决方案 造访纽约市商业 解决方案中心 	<ul style="list-style-type: none"> 纽约市商业解决方案 拨打 311 要求转接纽约市 商业解决方案 http://on.nyc.gov/contactnycbiz 造访纽约市商业 解决方案中心*(参见背面) 	<ul style="list-style-type: none"> 美国小企业管理局 1-800-659-2955 www.sba.gov/disaster 造访纽约市商业 解决方案中心* (参见背面)

* 证明其需求超出此数额的申请人最高可获得 100 万美元的贷款

** 证明其需求超出此数额的申请人最高可获得 100,000 美元的补助

需要现场援助？

纽约市业务恢复加速团队 (RBAT)

纽约市成立纽约市业务恢复加速团队 (RBAT)，通过协调必要服务、签发许可证和检验视察的方式，协助受飓风桑迪影响的企业尽快复工。RBAT 客户经理是面向受灾企业的单一联络点，负责提供必要信息，与安全监管机构协调调度以及解决各种问题。有关详细信息，请登录 www.nyc.gov/rbat

需要用于企业恢复的救济费？

纽约市成立纽约市业务恢复加速团队 (RBAT)，通过协调必要服务、签发许可证和检验视察的方式，协助受飓风桑迪影响的企业尽快复工。为帮助纽约市受飓风桑迪影响的企业，市长 Bloomberg 签署行政令，要求市内各机构豁免用于这些企业重建、恢复和运营的各项费用，直至另行通知为止。

有关详细信息，请登录 www.nyc.gov/rbat

需要员工保留方面的帮助？

工作共享计划

安排员工参与这项计划，有助于在暂时的经济萧条环境中避免对全职员工进行裁员。企业可以减少员工的工作时间，而员工也可以领取福利，以抵消其减少的工资。

请登录 bit.ly/sharedworkprogram 申请